

ช่วยเหลือท่านที่ประสบปัญหาทางการเงิน เมื่อบุตรหลานของท่านเข้าเรียนในโรงเรียนประถมศึกษาหรือมัธยมศึกษาตอนต้นของเทศบาล !

ขอให้ท่านผู้ปกครอง  
อ่านให้ได้

### กรุณายื่นใบสมัครเพื่อขอรับความช่วยเหลือค่าเล่าเรียน



#### 【ขอให้ทุกท่านยื่นใบสมัครเพื่อขอรับความช่วยเหลือค่าเล่าเรียน】

- ไม่ว่าท่านได้สมัครไว้หรือไม่ก็ตาม ครอบครัวที่ได้รับการแจ้งให้ทราบนี้ กรุณายื่นแบบฟอร์มใดแบบฟอร์มหนึ่งให้กับทางโรงเรียน องค์กรใดก็ตาม สำหรับเด็กที่เข้าเรียนในโรงเรียนเอกชนหรือโรงเรียน ให้ความช่วยเหลือพิเศษเท่านั้นที่ไม่จำเป็นต้องส่งเอกสาร
- หากเลยกำหนดเวลาส่งแบบฟอร์มที่โรงเรียนกำหนดแล้ว การจ่ายเงินช่วยเหลือค่าเล่าเรียนอาจล่าช้าหรืออาจไม่สามารถรับเงินได้

① แบบฟอร์มใบสมัคร 1

ชุดจะถูกส่งไปที่บ้านของท่าน



※ หากไม่ได้รับโปรดติดต่อไปที่สถานที่ติดต่อสอบถามด้านหลัง

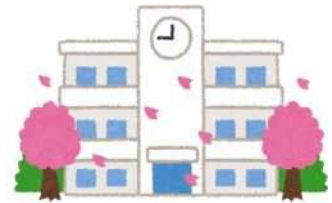
② ใส่ข้อมูลที่จำเป็นในส่วน

“สำหรับผู้ต้องการสมัคร” หรือ “สำหรับผู้ที่ไม่ต้องการสมัคร”



③ ใส่แบบฟอร์มที่กรอกข้อมูลแล้วลงในซองสำหรับยื่นเอกสารโดยเฉพาะแล้ว

ยื่นไปที่โรงเรียน



※ ส่งไปที่"โรงเรียนของเด็กที่อายุมากที่สุดในการสมัครในกลุ่มโรงเรียนประถมศึกษาและมัธยมศึกษาตอนต้นของเมืองควาซากิ(ยกเว้นโรงเรียนให้ความช่วยเหลือพิเศษ)"



Q1: ก่อนอื่น ความช่วยเหลือค่าเล่าเรียนคืออะไร?

Q2: ใครสามารถรับเงินช่วยเหลือค่าเล่าเรียนได้บ้าง?

A1 : การช่วยเหลือค่าใช้จ่ายที่จำเป็นสำหรับบุตรหลานของท่านในการเข้าเรียนโรงเรียนประถมศึกษาหรือมัธยมศึกษาตอนต้นของเทศบาล

(ตัวอย่าง)



ค่าอุปกรณ์การเรียน



ค่าอาหารกลางวัน



ค่าทัศนศึกษา

※ โดยหลักการแล้วจำเป็นต้องจ่ายค่าธรรมเนียมเรียกเก็บจากทางโรงเรียน

A2 : ผู้ที่เข้าข่ายเหตุผลในการสมัครดังต่อไปนี้สามารถสมัครเพื่อขอรับความช่วยเหลือค่าเล่าเรียนได้ กรณีที่ประสงค์จะขอรับความช่วยเหลือแต่ไม่แน่ใจว่าเงื่อนไขตรงหรือไม่นั้น กรุณายื่นใบสมัครได้เลย

เหตุผลในการสมัคร	
(1)	ได้รับสวัสดิการดูแลการดำรงชีพ
(2)	สวัสดิการดูแลการดำรงชีพถูกระงับหรือถูกยกเลิกในปีนี้หรือปีที่แล้ว
(3)	ได้รับเงินเลี้ยงดูบุตร ※ “เงินสงเคราะห์บุตร” “เงินเลี้ยงดูบุตรกรณีพิเศษ” ถือว่าอยู่นอกเป้าหมาย
(4)	รายได้ในปี 2023 ต่ำกว่ามาตรฐาน (ดูจำนวนเงินที่เป็นเกณฑ์)
(5)	ประสบปัญหาทางการเงินอื่นๆ
(6)	การเงินในครอบครัวเปลี่ยนแปลงกะทันหัน

※ ในข้อ (5), (6) โปรดตรวจสอบ "เหตุผลรวมถึงเอกสารที่จำเป็นที่เห็นว่าจำเป็นต้องได้รับความช่วยเหลือ แม้ว่าจำนวนเงินจะเกินมาตรฐานที่ให้การรับรองก็ตาม" ในเอกสารแนบ

จำนวนคนในครอบครัว	รายได้รวม (จำนวนที่เป็นเกณฑ์)
2 คน	ประมาณ 2,300,000 เยน
3 คน	ประมาณ 2,860,000 เยน
4 คน	ประมาณ 3,300,000 เยน
5 คน	ประมาณ 3,790,000 เยน
6 คน	ประมาณ 4,300,000 เยน
7 คน	ประมาณ 4,820,000 เยน
8 คน	ประมาณ 5,160,000 เยน

※ กรณีที่มีรายได้จากการจ้างงานหรือรายได้จากเงินบำนาญ จะมีการหัก 100,000 เยนออกจากรายได้ทั้งหมด

กรุณาอ่านหน้าหลังด้วย

**ตารางให้ความช่วยเหลือค่าเล่าเรียนประจำปี**

เม.ย. 2024	พ.ค.	มี.ย.	ก.ค.	ส.ค.	ก.ย.	ต.ค.	พ.ย.	ธ.ค.	ม.ค. 2025	ก.พ.	มี.ค.	เม.ย.
ช่วงเวลาในการรับใบสมัครขอเงินช่วยเหลือค่าเล่าเรียน ปี 2024												
หมดเขตการยื่นใบสมัครไปทางโรงเรียน*1 ส่งใบสมัครไปตามบ้าน		แจ้งผลการรับรอง*2		จ่ายเงินครั้งที่ 1		จ่ายเงินครั้งที่ 2 *3		จ่ายเงินครั้งที่ 3		จ่ายเงินครั้งที่ 4		

- \*1 จะมีการรับใบสมัครตลอดเวลาแม้จะพ้นวันที่หมดเขตการยื่นเอกสารให้กับทางโรงเรียนแล้วก็ตาม จนถึงเดือนมีนาคม ปี 2025 แต่ในกรณีของการรับรอง โดยหลักการแล้วจะมีการให้ความช่วยเหลือตั้งแต่เดือนที่สมัครเป็นต้นไป
- \*2 การแจ้งผลการรับรองจะส่งไปยังผู้สมัครกลางปีและผู้ที่ยื่นเอกสารเพิ่มเติม เมื่อใดก็ได้ตั้งแต่เดือนสิงหาคมเป็นต้นไปตามระยะเวลาในการจ่าย
- \*3 การจ่ายเงินครั้งที่ 2 สำหรับผู้ที่ไม่ได้รับเงินครั้งที่ 1 และผู้ที่ได้รับเงินค่าทัศนศึกษา ฯลฯ เท่านั้น

**เปลี่ยนแปลงนับจากปี 2025 !**

ผู้ที่ผ่านการรับรองให้ได้รับความช่วยเหลือค่าเล่าเรียน ณ สิ้นปี 2024 ในขณะที่สมัครขอรับเงินช่วยเหลือค่าเล่าเรียนในปี 2025 ไม่จำเป็นต้องยื่นใบสมัครอีก

**ประเภทของความช่วยเหลือค่าเล่าเรียนรวมถึงจำนวนเงิน (ตารางด้านล่างนี้เป็นข้อมูลปี 2023)**

รายการเงินช่วยเหลือ	โรงเรียนประถมศึกษา			โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น		
	ปีที่ 1	ปีที่ 2-5	ปีที่ 6	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3
ค่าอุปกรณ์การเรียน/ค่าอุปกรณ์ในการเดินทางไปโรงเรียน	11,630 เยน (จำนวนเงินต่อปี)	13,900 เยน (จำนวนเงินต่อปี)		22,730 เยน (จำนวนเงินต่อปี)	25,000 เยน (จำนวนเงินต่อปี)	
ค่ากิจกรรมนอกโรงเรียน (*)	1,600 เยน (จำนวนเงินต่อปี)			2,310 เยน (จำนวนเงินต่อปี)		
ค่าเข้าร่วมสถานที่ภาคฤดูร้อน		จ่ายให้ตามจริง			จ่ายให้ตามจริง	
ค่าเข้าร่วมชั้นเรียนธรรมชาติ (ค่าอาหาร) (*)		เฉพาะชั้นประถมปีที่ 5 3,140 เยน		3,140 เยน		
ค่าเดินทางไปโรงเรียน		จ่ายให้ตามจริง (เฉพาะกรณีที่อยู่เขตการศึกษาและอยู่ห่าง 2 กม. ขึ้นไป)		จ่ายให้ตามจริง (เฉพาะกรณีที่อยู่เขตการศึกษาและอยู่ห่าง 3 กม. ขึ้นไป)		
ค่าอุปกรณ์การเรียนสำหรับนักเรียนใหม่	54,060 เยน		เงินเตรียมตัวเข้าเรียนใหม่ 63,000 เยน	63,000 เยน		
ค่าทัศนศึกษา (*)			จ่ายให้ตามจริง			จ่ายให้ตามจริง
ค่ากิจกรรมของสโมสร				20,280 เยน (จำนวนเงินต่อปี)	12,480 เยน (จำนวนเงินต่อปี)	7,200 เยน (จำนวนเงินต่อปี)
ค่าอัลบั้มรับปริญญา ฯลฯ			จ่ายให้ตามจริง (สูงสุดที่ 11,000 เยน)			จ่ายให้ตามจริง (สูงสุดที่ 8,800 เยน)
ค่ารักษาพยาบาลในโรงเรียน (*)		ค่าใช้จ่ายตามจริง		ค่าใช้จ่ายตามจริง		
ค่าอาหารกลางวัน	ค่าใช้จ่ายตามจริง (หลังจากมีการรับรองการให้ความช่วยเหลือค่าเล่าเรียนทางเทศบาลจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายตามจริง)					

- ผู้ที่ได้รับสวัสดิการดูแลการดำรงชีพ เป้าหมายในการจ่ายจะจ่ายให้เฉพาะรายการเงินช่วยเหลือที่มีเครื่องหมาย (\*) เท่านั้น
- กรุณาจ่ายค่าอาหารกลางวันจนกว่าจะผ่านการรับรองได้รับความช่วยเหลือค่าเล่าเรียน หลังผ่านการรับรองแล้ว ทางสำนักงานส่งเสริมอาหารกลางวันเพื่อสุขภาพจะโอนเงินในส่วนที่มีการจ่ายไปก่อนแล้วในช่วงเวลาเป้าหมายของการรับรองไปยังบัญชีอาหารกลางวันที่ตั้งทะเบียนไว้

**ติดต่อสอบถาม**

ระบบสนับสนุนการศึกษาทั่วไป ฝ่ายกิจการทั่วไป กองวิชาการ 044-200-3736

โฮมเพจ : <http://www.city.kawasaki.jp/880/category/12-4-0-0-0-0-0-0-0.html>

English / 中文 / 韓国語 / Español / Português / ภาษาไทย / Ngurei viet nam / Filipino / नेपाली

ค่ารักษาพยาบาลในโรงเรียน แผนกสุขภาพศึกษา ฝ่ายการศึกษา โรงเรียน 044-200-3293

ค่าอาหารกลางวัน สำนักงานส่งเสริมอาหารกลางวันเพื่อสุขภาพ 044-200-2539

